INDEX TO VOLUME XXVIII, 1913.

Abry, E.; Audic, C.; Crouzet, P., Histoire illustrée de la littérature française (see Blondheim) 59–61
Accentuation, A Note on the — of Some French Names of Germanic Origin 129–132
Ackermann, R., Das pädagogisch-didaktische Seminar für Neuphilologen (see Brush). 262
Adams, Jr., Joseph Quincy, Some Notes on *Hamlet* 39–43
— Swaen, A. E. H., How a Man May Choose a Good Wife from a Bad 107–112
Algebra 93
Ali the Bold, Onela the Scylfing and — 149–153
Altnordisch *Tryggr* 161–163
Altrocchi, R., Wilkins, E. H., and —, Italian Short Stories (see Shaw) 96
American Homiletic Ballad, An 1–5
Anachronism ascribed to Jonson, An 158–159
Andrews, C. E., One of W. B. Yeats's Sources 94–95
— The Authorship of *The Late Lancashire Witches* 163–166
Announcements 200
Another Translation from Camus 94
Arcadia, Sir Philip Sidney, *The Countess of Pembroke's* — (see Feuillerat, Long). 253–254
Argot, Sources de l' — ancien (see Sainéan and Armstrong) 31–32
Armstrong, E. C.: Bartsch-Wiese, Chresthomathie de l'ancien français 200
— Bédier, Les Légendes épiques 127–128
— Gröhler, Hermann, Ueber Ursprung und Bedeutung der französischen Ortsnamen. 263
— Hachette's Classical-Drama Series 263
— Jespersen, Elementarbuch der Phonetik. 32
— La Littérature franç. illustr. 232
— Sainéan, L., Sources de l'argot ancien . . 31–32
— Stendhal, Œuvres complètes, Vols. I–II. 160
— Voretzsch, Einführung in das Studium der altfranzösischen Literatur 200
Arraignment of Paris and Sixteenth Century Flattery, *The* 48–49
Astrophel, Spenser's — 224–226
Atlantis, Notes on Hauptmann's — 170–171
Audic, C., Abry E.;——; Crouzet, P., Histoire illustrée de la littérature française (see Blondheim) 59–61
Authorship of *The Late Lancashire Witches*, The 163–166
Autour de Flaubert (see Descharmes, Dumesnil, and Blossom) 180–186
Ayala, Consuelo, por Adelardo López de — (see Espinosa and Owen) 118–121

Babbitt, Irving, The Masters of Modern French Criticism (see Blondheim) 193–197
Bacon, Some Notes on Spenser and — 212–214
Bacon, Grace Mabel, The Personal and Literary Relations of Heinrich Heine to Karl Immermann (see Porterfield) 14–21
Ballad, An American Homiletic — 1–5
Balzac, Honoré de — (see Faguet and Holbrook) 231–232
Bandello and *The Broken Heart* 51–52
Baptista Mantuanus, Notes on the Eclogues of — 259–260
Barry, Phillips, An American Homiletic Ballad 1–5
Bartsch-Wiese, Chresthomathie de l'ancien français (see Armstrong) 200
Baskervill, C. R., Bandello and *The Broken Heart* 51–52
Bateson, Hartley, Patience. A West Midland Poem of the Fourteenth Century (see Emerson) 171–180
Beau-Père, Concerning the Type —, *Belle-Mère* 73–77
Bédier, Les Légendes épiques (see Armstrong) 127–128
Belden, H. M., Onela the Scylfing and Ali the Bold 149–153
Belle-Mère, Concerning the Type *Beau-Père*, — 73–77
Bibliographical Myth, A 30–31
Bibliographie linguistique de la Suisse romande, Tome Ier (see Gauchat, Jeanjaquet, and Terracher) 96
Biter Bit, The 62
Blondheim, D. S.: Abry, E.; Audic, C.; Crouzet, P., Histoire illustrée de la littérature française 59–61
— Babbitt, Irving, The Masters of Modern French Criticism 193–197
— Cury and Boerner, Histoire de la littérature française, à l'usage des étudiants hors de France 31
Blossom, Frederick A.: Descharmes, René, et Dumesnil, René, Autour de Flaubert. 180–186
Blutlied, Zwei Gedichte von Goethe. I. Das — 43–48
Bochour, The Laborer and the — and the Smyth 230
Boerner, Cury and —, Histoire de la littérature française, à l'usage des étudiants hors de France (see Blondheim) 31
Boileau et l'Italie (see Maugain and Holbrook) 125
Boillot, F., Le Patois de la Grand'Combe (see Terracher) 232
Bold, Onela the Scylfing and Ali the — . . 149–153

Bonilla y San Martin, Adolfo, La Representación de Menéndez y Pelayo en la vida histórica nacional (see Marden) ... 96
Boscán, Las Treinta de Juan — (see Keniston and Rennert) ... 91–92
Bright, J. W., William Hand Browne ... 32
— Cotterill, H. B., Homer's Odyssey ... 63–64
— Skeat, W. W., The Science of Etymology. 63
—Tatlock, John S. P., and Mackay, Percy, The Modern Reader's Chaucer ... 64
Britannicus, II, 6, The Source of — ... 228
Broken Heart, Bandello and *The* ... 51–52
Brown, Arthur C. L.: Peebles, Rose J., The Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and its Connection with the Grail ... 21–26
Browne, William Hand (see Bright) ... 32
Browning in Germany ... 10–14
Brush, Murray P.: Ackermann, R., Das pädagogisch-didaktische Seminar für Neuphilologen ... 262
— Fraser and Squair, Shorter French Course ... 160
— Jusserand, J. J., Ronsard ... 257–259
Byron (see Mayne and Chew) ... 85–86
— and Croly ... 201–203

Campbell, Killis, Miscellaneous Notes on Poe ... 65–69
Campbell, T. M.: Curme, George O., *Libussa*, von Franz Grillparzer ... 255–257
Camus, Another Translation from — ... 94
Carducci, Selections from — (see Marinoni and Shaw) ... 200
Case of Somaize, The ... 33–39
Cedrún de la Pedraja, Gonzalo, La Niñez de Menéndez y Pelayo (see Marden) ... 96
Chambers, R. W., Widsith: A Study in Old English Heroic Legend (see Lawrence) ... 53–55
Chaucer, Geoffrey — (see Legouis and Hulme) ... 217–219
— Official Life (see Hulbert and Moore) ... 189–193
— Sir Walter Scott and — ... 246–247
— The Modern Reader's — (see Tatlock, Mackay, and Bright) ... 64
Chew, Jr., Samuel C., Byron and Croly ... 201–203
— Mayne, Ethel Colburn, Byron ... 85–86
Chresthomathie de l'ancien français (see Bartsch-Wiese, Wiese, and Armstrong) ... 200
Christus und die Samariterin, Variation in the Old High German Post-Otfridian Poems.—I ... 216–217
Cipriani, Charlotte J., A Note on the Accentuation of Some French Names of Germanic Origin ... 129–132
Clarissa, A Parallel for Richardson's — ... 103–105
Classical-Drama, Hachette's — Series (see Hachette and Armstrong) ... 263
Cobb, Charles W., A Scientific Basis for Metrics ... 142–145
Coja y el encogido, Hartzenbusch, La — (see Geddes and Henning) ... 128
Cola di Rienzo, Francesco Petrarca and the Revolution of — (see Cosenza and McKenzie) ... 128
Commedia dell'arte, The (see Smith and Livingston) ... 154–157
Concerning the Type *Beau-Père, Belle-Mère*. 73–77
Concise Dictionary of Old Icelandic, A (see Zoëga and Hollander) ... 153–154
Concordantiae, Dantis Alagherii Operum Latinorum — (see Rand, Wilkins, and Osgood) ... 221–222
Concordanza delle Rime di Francesco Petrarca (see McKenzie and Osgood) ... 221–222
Conditions, More — of a Good Horse ... 93
Consuelo, por Adelardo López de Ayala (see Espinosa and Owen) ... 118–121
Contemporary German Fiction and Narrative Poetry ... 106
Cosenza, Mario E., Francesco Petrarca and the Revolution of Cola di Rienzo (see McKenzie) ... 128
Cosmo Manuche, Dramatist ... 92
Cotterill, H. B., Homer's Odyssey (see Bright) ... 63–64
Criticism, The Masters of Modern French — (see Babbitt and Blondheim) ... 193–197
Croly, Byron and — ... 201–203
Crouzet, P., Abry, E.; Audic, C.; —, Histoire illustrée de la littérature française (see Blondheim) ... 59–61
Curme, George O., *Libussa*, von Franz Grillparzer (see Campbell) ... 255–257
— The Proper Subject of a Passiv Verb ... 97–101
Cury and Boerner, Histoire de la littérature française, à l'usage des étudiants hors de France (see Blondheim) ... 31

Dantis Alagherii Operum Latinorum Concordantiae (see Rand, Wilkins, and Osgood) ... 221–222
"Das wäre noch schöner" ... 94
Deetjen, Werner, Immermanns Werke (see Porterfield) ... 14–21
Deguileville's *Pèlerinage de l'Ame*, Notes on the Sources of — ... 8–10
Descharmes, René, et Dumesnil, René, Autour de Flaubert (see Blossom) ... 180–186
Diana, Honoré d'Urfé's *Sireine* and the — of Montemayor ... 166–169
Dix-neuvième Siècle par les textes, Le (see Pellissier and Schinz) ... 64
Don Carlos, Schiller's — (see Lieder and Scholl) ... 89–91
Dragon and his Brother, The ... 229
Dumesnil, Descharmes, René, et —, René, Autour de Flaubert (see Descharmes and Blossom) ... 180–186
D'Urfé, Honoré —'s *Sireine* and the *Diana* of Montemayor ... 166–169

Ecclesiastical Tradition, The Legend of Longinus in — and in English Literature, and its Connection with the Grail (see Peebles and Brown) 21–26
Eclogues, Notes on the — of Baptista Mantuanus 259–260
Egloga of Juan de Paris, The 1536 Text of the — 28–29
Einführung in das Studium der altfranzösischen Literatur (see Voretzsch and Armstrong) 200
Einst im Mai 228–229
Elementarbuch der Phonetik (see Jespersen and Armstrong) 32
Emerson, Oliver Farrar: Bateson, Hartley, Patience. A West Midland Poem of the Fourteenth Century 171–180
employons-emploie, The *y-i* of —, *paye-paie* 226
Englischer Faustbuchdruck, Ein unbekannter — 230–231
English Literature, The Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in —, and its Connection with the Grail (see Peebles and Brown) 21–26
Erasmus, Rostand and —..... 226–227
Errata 232
Espinosa, Aurelio M., Consuelo, por Adelardo López de Ayala (see Owen) 118–121
Essentials of French (see François and Spiers) 112–118
Etymology, The Science of — (see Skeat and Bright) 63

Faguet, E., Honoré de Balzac (see Holbrook) 231–232
Faire Em, The Source of the Immediate Plot of —..... 80–82
Faustbuchdruck, Ein unbekannter englischer — 230–231
Faust-Studien (see Wood and Hatfield) .. 186–188
Feuillerat, Albert, Sir Philip Sidney, *The Countess of Pembroke's Arcadia* (see Long) 253–254
Fielding's *Tumble-Down Dick* and *Pasquin*, Some New Facts Concerning —..... 137–142
Fille de Jephté, La —..... 260–261
Fischer, Walther, Honoré d'Urfé's *Sireine* and the *Diana* of Montemayor..... 166–169
— The Source of *Britannicus*, II, 6..... 228
Fishermen, Idylls of —: A History of the Literary Species (see Hall and Mustard) 26–28
Flattery, *The Arraignment of Paris* and Sixteenth Century —..... 48–49
Flaubert, Autour de — (see Descharmes, Dumesnil, and Blossom) 180–186
Florer, Warren Washburn, Note on Gustav Frenssen 145–147
Fool in Christ, The Identity of the Hassenpflugs in Hauptmann's *The* —..... 5–8
François, Victor E., Essentials of French (see Spiers) 112–118
Fraser and Squair, Shorter French Course (see Brush) 160
French, Essentials of — (see François and Spiers) 112–118
— Classical Drama, An Introduction to the — (see Jourdain and Lancaster) ... 219–221
— Course, Shorter — (see Fraser, Squair, and Brush) 160
— Criticism, The Masters of Modern — (see Babbitt and Blondheim) 193–197
— Grammar, A New — (see Sonnenschein and Spiers) 112–118
— Grammar, Fundamentals of — (see Snow and Spiers) 112–118
— Literature, A History of — (see Wright and Terracher) 121–124
— Names, A Note on the Accentuation of Some — of Germanic Origin..... 129–132
— A — Provincial Repertory in 1662.... 236–237
Frenssen, Note on Gustav —..... 145–147
Frere en loi, Serourge— —..... 198–199
Fritz, Josef, Ein unbekannter englischer Faustbuchdruck 230–231
Fundamentals of French Grammar (see Snow and Spiers) 112–118
Further Traces of Gleim's *Grenadierlieder*. 205–208

Galpin, Stanley Leman, Notes on the Sources of Deguileville's *Pèlerinage de l'Ame* 8–10
— St. Bernard and Raoul de Houdenc.... 125–126
Gauchat, Louis, et Jeanjaquet, Jules, Bibliographie linguistique de la Suisse romande, Tome Ier (see Terracher) 96
Gay, Lucy M.: Lefranc, Abel; Boulenger, Jacques; Clouzot, Henri; Dorveaux, Paul; Plattard, Jean; et Sainéan, Lazare, Œuvres de François Rabelais..... 55–59
Geddes, Jr., J., Hartzenbusch, La Coja y el encogido (see Henning) 128
Gennep, A. van, Religions, mœurs et légendes (see Schinz) 32
German Fiction and Narrative Poetry, Contemporary — 106
Germanic Origin, A Note on the Accentuation of Some French Names of —..... 129–132
Germany, Browning in —..... 10–14
Gilbert, Allan H., The Tower of Fame in Milton 30
Gilman, Benjamin Ives, On a Disputed Terzetto in the *Paradiso*..... 148–149
Gleim's *Grenadierlieder*, Further Traces of — 205–208
Goethe, Zwei Gedichte von —. I..... 43–48
— Zwei Gedichte von —. II..... 69–73
Goethes Sämtliche Werke, Jubiläumsausgabe, Register to — (see Hellen and Vos) 232
Goldoni, Il Ventaglio (The Fan) by Carlo — (see McKenzie and Livingston).... 87–89

Gǫngu-Hrólfssaga, The (see Hartmann and Hollander) 254
Good Horse, More Conditions of a —. 93
Graham, Walter, Some Notes on Spenser and Bacon 212–214
Grail, The Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and its Connection with the — (see Peebles and Brown) 21–26
Grammar, A New French — (see Sonnenschein and Spiers) 112–118
Grand'Combe, Le Patois de la — (see Boillot and Terracher) 232
Graves, T. S., *The Arraignment of Paris* and Sixteenth Century Flattery 48–49
Grenadierlieder, Further Traces of Gleim's — 205–208
Grillparzer, *Libussa*, von Franz — (see Curme and Campbell) 255–257
Gröhler, Hermann, Ueber Ursprung und Bedeutung der französischen Ortsnamen (see Armstrong) 263

"ha, ha!," Hamlet's —. 227–228
Hachette's Classical-Drama Series (see Armstrong) 263
Halbe, Max 169–170
Hall, Henry Marion, Idylls of Fishermen: A History of the Literary Species (see Mustard) 26–28
Hamlet, Some Notes on —. 39–43
Hamlet's "ha, ha!" 227–228
Harper, Carrie A., *The Miller and his Sons* 215–216
Harris, Charles, Max Halbe 169–170
Hart, J. M., Milton's *Nativity* 159–160
Hartmann, Jacob Wittmer, The Gǫngu-Hrólfssaga (see Hollander) 254
Hartzenbusch, La Coja y el encogido (see Geddes and Henning) 128
Hassenpflugs, The Identity of the — in Hauptmann's *The Fool in Christ* 5–8
Hatfield, James Taft: Wood, Henry, Faust-Studien 186–188
Hauptmann's *Atlantis*, Notes on —. 170–171
— *The Fool in Christ*, The Identity of the Hassenpflugs in —. 5–8
Heart, Bandello and *The Broken* —. 51–52
Hebbel, Jean Paul and —. 261–262
Heine, The Personal and Literary Relations of Heinrich — to Karl Immermann (see Bacon and Porterfield) 14–21
Hellen, Ed. von der, Register to Goethes Sämtliche Werke, Jubiläumsausgabe (see Vos) 232
Henning, Geo. H.: Geddes, Jr., J., Hartzenbusch, La Coja y el encogido 128
Heroes?, *Ubi sunt* —. 106–107
Heroic Legend, Widsith: A Study in Old English — (see Chambers and Lawrence) 53–55
Histoire de la littérature française à l'usage des étudiants hors de France (see Cury, Boerner, and Blondheim) 31
— illustrée de la littérature française (see Abry, Audic, Crouzet, and Blondheim) . 59–61
History of French Literature, A— (see Wright and Terracher) 121–124
Holbrook, R. T.: Faguet, E., Honoré de Balzac 231–232
— Maugain, Gabriel, Boileau et l'Italie . . . 125
Hollander, L. M.: Hartmann, Jacob Wittmer, The Gǫngu-Hrólfssaga 254
— Zoëga, Geir T., A Concise Dictionary of Old Icelandic 153–154
Homer's Odyssey (see Cotterill and Bright) 63–64
Homiletic, An American — Ballad 1–5
Hood and Keats 233–235
Houdenc, St. Bernard and Raoul de —. . . 125–126
House, Ralph E., The 1536 Text of the *Egloga* of Juan de Paris 28–29
How a Man May Choose a Good Wife from a Bad (see Swaen and Adams) 107–112
Hrólfssaga, The Gongu- — (see Hartmann and Hollander) 254
Hughes, Helen Sard, Night in the Poetry of Henry Vaughan 208–211
Hulbert, James Root, Chaucer's Official Life (see Moore) 189–193
Hulme, W. H.: Legouis, Emile, Geoffrey Chaucer 217–219

Ibershoff, C. H., "Das wäre noch schöner" 94
— Vitzliputzli 211–212
Icelandic, A Concise Dictionary of Old — (see Zoëga and Hollander) 153–154
Identity of the Hassenpflugs in Hauptmann's *The Fool in Christ*, The 5–8
Idylls of Fishermen: A History of the Literary Species (see Hall and Mustard) . . 26–28
Immermann, *Ivanhoe* translated by —. . . 214–215
— Tiecks Einfluss auf — (see Wohnlich and Porterfield) 264
— The Personal and Literary Relations of Heinrich Heine to Karl — (see Bacon and Porterfield) 14–21
Immermanns Tristan und Isolde (see Szymanzig and Porterfield) 14–21
— Weltanschauung (see Lempicki and Porterfield) 14–21
— Werke (see Deetjen and Porterfield) . . . 14–21
— (see Mayne and Porterfield) 14–21
Influence of Petrarch upon Edward Coote Pinkney, The 199–200
Introduction to the French Classical Drama, An (see Jourdain and Lancaster) 219–221
Italian Short Stories (see Wilkins, Altrocchi, and Shaw) 96
Ivanhoe translated by Immermann 214–215

Jackson, George Pullen, Further Traces of Gleim's *Grenadierlieder*..... 205–208
Jean Paul and Hebbel..... 261–262
Jeanjaquet, Jules, Gauchat, Louis, et —, Bibliographie linguistique de la Suisse romande, Tome Ier (see Gauchat and Terracher)..... 96
Jefferson, Bernard L., A Note on *The Squyr of Lowe Degre*..... 102–103
Jephté, La Fille de —..... 260–261
Jespersen, Elementarbuch der Phonetik (see Armstrong) 32
Jonson, An Anachronism ascribed to —... 158–159
Jourdain, Eleanor F., An Introduction to the French Classical Drama (see Lancaster)..... 219–221
Juan de Paris, The 1536 Text of the *Egloga* of —..... 28–29
Jusserand, J. J., Ronsard (see Brush)... 257–259

Karpinski, Louis C., Algebra..... 93
Keats, Hood and —..... 233–235
Keniston, Hayward, Las Treinta de Juan Boscán (see Rennert)..... 91–92
Kolbe, P. R., Variation in the Old High German Post-Otfridian Poems.—I. Christus und die Samariterin..... 216–217
Kracher, Francis Waldemar, Die Mitleidstheorie in Lessings Dramen und ihr Wert für die Gegenwart..... 132–137
Kueffner, Louise Mallinckrodt: Strich, Fritz, Schiller 223–224
Kuhne, J. W., *Serourge—Frere en loi*.... 198–199

Laborer and the Bochour and the Smyth, The..... 230
Lancaster, H. Carrington, A French Provincial Repertory in 1662..... 236–237
— Jourdain, Eleanor F., An Introduction to the French Classical Drama..... 219–221
Lanson, Gustave, Manuel bibliographique de la littérature française moderne. IV. Révolution et Dix-neuvième Siècle (see Thieme)..... 158
Larousse, The Pequeño — Ilustrado (see Marden)..... 263–264
Late Lancashire Witches, The Authorship of *The* —..... 163–166
Laubscher, Gustav G.: Schoch, Josef, Perfectum historicum und Perfectum praesens im Französischen..... 249–253
— Staacke, Edmund, Die Verwendung von Plusqueparfait und Passé-Antérieur im Französischen..... 249–253
Law, Robert Adger, More Conditions of a Good Horse 93
Lawrence, William Witherle: Chambers, R. W., Widsith: A Study in Old English Heroic Legend 53–55
Leather-Stocking Tales, The Model of the — 77–79
Lefranc, Abel; Boulenger, Jacques; Clouzot, Henri; Dorveaux, Paul; Plattard, Jean; et Sainéan, Lazare, Œuvres de François Rabelais (see Gay)..... 55–59
Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and its Connection with the Grail, The (see Peebles and Brown)..... 21–26
Légendes épiques, Les (see Bédier and Armstrong)..... 127–128
Legouis, Emile, Geoffrey Chaucer (see Hulme)..... 217–219
Leite de Vasconcellos, J., Carolina Michaëlis; Lista dos seus trabalhos litterarios (see Marden)..... 31
Lempicki, Sigmund von, Immermanns Weltanschauung (see Porterfield)..... 14–21
Lessings Dramen, Die Mitleidstheorie in — und ihr Wert für die Gegenwart.... 132–137
Libussa, von Franz Grillparzer (see Curme and Campbell) 255–257
Lied von der Glocke, Longfellow and Schiller's — 49–50
Lieder, Frederick, W. C., Schiller's Don Carlos (see Scholl)..... 89–91
Littérature franç. illustr., La (see Armstrong)..... 232
— Histoire de la —, à l'usage des étudiants hors de France (see Cury, Boerner, and Blondheim) 31
— Histoire illustrée de la — (see Abry, Audic, Crouzet, and Blondheim)..... 59–61
Livingston, A. A.: McKenzie, Kenneth, Il Ventaglio (The Fan) by Carlo Goldoni. 87–89
— Smith, Winifred, The Commedia dell'arte..... 154–157
Lockwood, Laura E., Paradise Lost, VII, 15–20..... 126–127
Long, O. F., Rostand and Erasmus..... 226–227
Long, Percy W.: Feuillerat, Albert, Sir Philip Sidney, *The Countess of Pembroke's Arcadia* 253–254
— Spenser and the *Plowman's Tale*..... 262
Longfellow and Schiller's *Lied von der Glocke*..... 49–50
Longinus, The Legend of — in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and its Connection with the Grail (see Peebles and Brown)..... 21–26
López de Ayala (see Ayala)..... 118–121
Lowes, John Livingston, The Dragon and his Brother 229

MacCracken, H. N., The Laborer and the Bochour and the Smyth..... 230
McDaniel, Walter Brooks, An Anachronism ascribed to Jonson..... 158–159
Mackay, Percy, Tatlock, John S. P., and —, The Modern Reader's Chaucer (see Bright)..... 64

McKenzie, K., Concordanza delle Rime di Francesco Petrarca (see Osgood)..... 221–222
— Cosenza, Mario E., Francesco Petrarca and the Revolution of Cola di Rienzo.. 128
— Il Ventaglio (The Fan) by Carlo Goldoni (see Livingston)..... 87–89
Mannel, George W., The Source of the Immediate Plot of *Faire Em*..... 80–82
Mantuanus, Notes on the Eclogues of Baptista — 259–260
Manuche, Cosmo —, Dramatist..... 92
Manuel bibliographique de la littérature française moderne. IV. Révolution et Dix-neuvième Siècle (see Lanson and Thieme)..... 158
Marden, C. C.: Bonilla y San Martin, Adolfo, La Representación de Menéndez y Pelayo en la vida histórica nacional.. 96
— Cedrún de la Pedraja, Gonzalo, La Niñez de Menéndez y Pelayo..... 96
— Leite de Vasconcellos, J., Carolina Michaëlis; Lista dos seus trabalhos litterarios..... 31
— Northup, G. T., George Ticknor's Travels in Spain..... 263
— The Pequeño Larousse Ilustrado..... 263–264
Marinoni, A., Selections from Carducci (see Shaw) 200
Masters of Modern French Criticism, The (see Babbitt and Blondheim)..... 193–197
Maugain, Gabriel, Boileau et l'Italie (see Holbrook)..... 125
Mayne, Harry, Immermanns Werke (see Porterfield)..... 14–21
Mayne, Ethel Colburn, Byron (see Chew). 85–86
Melton, Wightman F., The Influence of Petrarch upon Edward Coote Pinkney.. 199–200
Menéndez y Pelayo, La Niñez de — (see Cedrún de la Pedraja and Marden).... 96
— La Representación de — en la vida histórica nacional (see Bonilla y San Martin and Marden)..... 96
Metamorphoses in *Muiopotmos*, The..... 82–85
Metrics, A Scientific Basis for —..... 142–145
Michaëlis, Carolina, Lista dos seus trabalhos litterarios (see Leite de Vasconcellos and Marden) 31
Mignon, Zwei Gedichte von Goethe. II —. 69–73
Miller and his Sons, The..... 215–216
Milton, The Tower of Fame in —..... 30
Milton's *Nativity* 159–160
Miscellaneous Notes on Poe..... 65–69
Mitleidstheorie in Lessings Dramen und ihr Wert für die Gegenwart, Die..... 132–137
Model of the Leather-Stocking Tales, The. 77–79
Modern Reader's Chaucer, The (see Tatlock, Mackay, and Bright)..... 64
Montemayor, Honoré d'Urfé's *Sireine* and the *Diana* of —..... 166–169
Moore, Samuel: Hulbert, James Root, Chaucer's Official Life..... 189–193
More Conditions of a Good Horse..... 93
Morf, Heinrich, Vom Ursprung der provenzalischen Schriftsprache (see Terracher)..... 61–62
Mörike, A Quotation from —..... 62–63
Morize, André, *La Fille de Jephté*..... 260–261
Muiopotmos, The Metamorphoses in —... 82–85
Mustard, W. P.: Hall, Henry Marion, Idylls of Fishermen: A History of the Literary Species 26–28
— Notes on the Eclogues of Baptista Mantuanus..... 259–260

Nativity, Milton's —..... 159–160
Nicholson, Watson, Cosmo Manuche, Dramatist..... 92
Night in the Poetry of Henry Vaughan... 208–211
Northup, Clark S., *Ubi sunt* Heroes?.... 106–107
Northup, George Tyler, A. Bibliographical Myth..... 30–31
— George Ticknor's Travels in Spain (see Marden)..... 263
Note on Gustav Frenssen..... 145–147
— on the Accentuation of Some French Names of Germanic Origin, A..... 129–132
— on *The Squyr of Lowe Degre*, A..... 102–103
Notes on Hauptmann's *Atlantis*..... 170–171
— on the Eclogues of Baptista Mantuanus. 259–260
— on the Sources of Deguileville's *Pèlerinage de l'Ame*..... 8–10

Obituary..... 32
Odyssey, Homer's — (see Cotterill and Bright)..... 63–64
Old English Heroic Legend, Widsith: A Study in — (see Chambers and Lawrence)..... 53–55
— High German, Variation in the — Post-Otfridian Poems.—I. Christus und die Samariterin..... 216–217
— Icelandic, A Concise Dictionary of — (see Zoëga and Hollander)..... 153–154
Oliver, T. E., Sedaine's Philosophe sans le savoir (see Terracher)..... 231
Olivero, Federico, Hood and Keats..... 233–235
Onela the Scylfing and Ali the Bold..... 149–153
Order of Words, The — in Certain Rhythm-Groups..... 237–239
Orderic Vital, The Story of Troy in —... 203–205
Ortsnamen, Ueber Ursprung und Bedeutung der französischen — (see Gröhler and Armstrong) 263
Osgood, Charles G.: McKenzie, K., Concordanza delle Rime di Francesco Petrarca..... 221–222
— Rand, E. K., et E. H. Wilkins, Dantis Alagherii Operum Latinorum Concordantiae..... 221–222
Osthaus, Carl, Einst im Mai..... 228–229
Otfrids, Zum Reimgebrauch —..... 239–243
Owen, Arthur L.: Espinosa, Aurelio M., Consuelo, por Adelardo López de Ayala. 118–121

Pädagogisch-didaktische Seminar für Neuphilologen, Das (see Ackermann and Brush) 262
Paradise Lost, VII, 15–20 126–127
Paradiso, On a Disputed Terzetto in the —. 148–149
Parallel for Richardson's Clarissa, A 103–105
Paris, The Arraignment of — and Sixteenth Century Flattery 48–49
Paris, The 1536 Text of the *Egloga* of Juan de — 28–29
Pasquin, Some New Facts Concerning Fielding's *Tumble-Down Dick* and —. . 137–142
Passé-Antérieur, Die Verwendung von Plusqueparfait und — im Französischen (see Laubscher and Staacke) 249–253
Passiv Verb, The Proper Subject of a —. . 97–101
Patience. A West Midland Poem of the Fourteenth Century (see Bateson and Emerson) 171–180
Patois de la Grand'Combe, Le (see Boillot and Terracher) 232
Patterson, Shirley Gale, Concerning the Type *Beau-Père, Belle-Mère* 73–77
paye-paie, The *y-i* of *employons-emploie*, — 226
Peebles, Rose J., The Legend of Longinus in Ecclesiastical Tradition and in English Literature, and its Connection with the Grail (see Brown) 21–26
Pèlerinage de l'Ame, Notes on the Sources of Deguileville's — 8–10
Pellissier, Le XIXe Siècle par les textes (see Schinz) 64
Pembroke, Sir Philip Sidney, *The Countess of —'s Arcadia* (see Feuillerat and Long) 253–254
Pequeño Larousse Ilustrado, The (see Marden) 263–264
Perfectum historicum und Perfectum praesens im Französischen (see Schoch and Laubscher) 249–253
— praesens im Französischen, Perfectum historicum und — (see Schoch and Laubscher) 249–253
Personal and Literary Relations of Heinrich Heine to Karl Immermann, The (see Bacon and Porterfield) 14–21
Petrarca, Francesco — and the Revolution of Cola di Rienzo (see Cosenza and McKenzie) 128
— Concordanza delle Rime di Francesco — (see McKenzie and Osgood) 221–222
Petrarch, The Influence of — upon Edward Coote Pinkney 199–200
Phelps, Wm. Lyon, Browning in Germany. 10–14
Philosophe sans le savoir, Sedaine's — (see Oliver and Terracher) 231
Phonetik, Elementarbuch der — (see Jespersen and Armstrong) 32
Pinkney, The Influence of Petrarch upon Edward Coote — 199–200
Place-Names, On the Two — in "*Thanatopsis*" 247–249
Plan, P.-P., J. J. Rousseau raconté par les gazettes de son temps (see Schinz) 231
Plot of *Faire Em*, The Source of the Immediate — 80–82
Plowman's Tale, Spenser and the —. 262
Plusqueparfait, Die Verwendung von — und Passé-Antérieur im Französischen (see Laubscher and Staacke) 249–253
Poe, Miscellaneous Notes on — 65–69
Porterfield, Allen Wilson, A Quotation from Mörike 62–63
— Bacon, Grace Mabel, The Personal and Literary Relations of Heinrich Heine to Karl Immermann 14–21
— Deetjen, Werner, Immermanns Werke. 14–21
— *Ivanhoe* translated by Immermann. . . . 214–215
— Jean Paul and Hebbel 261–262
— Lempicki, Sigmund von, Immermanns Weltanschauung 14–21
— Mayne, Harry, Immermanns Werke. . . 14–21
— Szymanzig Max, Immermanns Tristan und Isolde 14–21
— Wohnlich, Oskar, Tiecks Einfluss auf Immermann 264
Post-Otfridian Poems, Variation in the Old High German —.—I. Christus und die Samariterin 216–217
Proper Subject of a Passiv Verb, The. 97–101
Provenzalischen, Vom Ursprung der — Schriftsprache (see Morf and Terracher) 61–62

Quotation from Mörike, A 62–63

Rabelais, Œuvres de François — (see Lefranc and Gay) 55–59
Raggio, A. P., The *y-i* of *employons-emploie, paye-paie* 226
Rand, E. K., et E. H. Wilkins, Dantis Alagherii Operum Latinorum Concordantiae (see Osgood) 221–222
Raoul de Houdenc, St. Bernard and —. . . 125–126
Register to Goethes Sämtliche Werke, Jubiläumsausgabe (see Hellen and Vos) . . 232
Reimgebrauch, Zum — Otfrids 239–243
Religions, mœurs et légendes (see Gennep and Schinz) 32
Rennert, H. A.: Keniston, Hayward, Las Treinta de Juan Boscán 91–92
Repertory, A French Provincial — in 1662. 236–237
Replycacion, Skelton's — 244–245
Rhythm-Groups, The Order of Words in Certain — 237–239
Richardson's Clarissa, A Parallel for —. . 103–105
Rienzo, Francesco Petrarca and the Revolution of Cola di — (see Cosenza and McKenzie) 128
Roedder, Schwarzwaldleut' (see Vos) 264
Ronsard (see Jusserand and Brush) 257–259
Rostand and Erasmus 226–227

Rousseau, J. J. — raconté par les gazettes de son temps (see Plan and Schinz) 231
Routh, James, The Model of the Leather-Stocking Tales 77–79

Sainéan, L., Sources de l'argot ancien (see Armstrong) 31–32
St. Bernard and Raoul de Houdenc..... 125–126
Schaaffs, G., Zwei Gedichte von Goethe. I. 43–48
— Zwei Gedichte von Goethe. II..... 69–73
Schiller (see Strich and Kueffner)..... 223–224
Schiller's Don Carlos (see Lieder and Scholl) 89–91
— *Lied von der Glocke*, Longfellow and —. 49–50
Schinz, A.: Gennep, A. van, Religions, mœurs et légendes..... 32
— Pellissier, Le XIXe Siècle par les textes. 64
— Plan, P.-P., J. J. Rousseau raconté par les gazettes de son temps..... 231
Schoch, Josef, Perfectum historicum und Perfectum praesens im Französischen (see Laubscher) 249–253
Scholl, John William: Lieder, Frederick, W. C., Schiller's Don Carlos..... 89–91
— Longfellow and Schiller's *Lied von der Glocke* 49–50
— On the Two Place-Names in "*Thanatopsis*" 247–249
Schultz, J. R., Sir Walter Scott and Chaucer 246–247
Schwarzwaldleut' (see Roedder and Vos).. 264
Science of Etymology, The (see Skeat and Bright) 63
Scientific Basis for Metrics, A..... 142–145
Scott, Fred Newton, The Biter Bit..... 62
— The Order of Words in Certain Rhythm-Groups 237–239
— Sir Walter — and Chaucer..... 246–247
Scylfing, Onela the — and Ali the Bold.. 149–153
SeBoyar, Gerald E., Skelton's *Replycacion*. 244–245
Sedaine's Philosophe sans le savoir (see Oliver and Terracher)..... 231
Selections from Carducci (see Marinoni and Shaw) 200
Serourge—Frere en loi..... 198–199
Shafer, Robert, Spenser's *Astrophel*..... 224–226
Shaw, J. E.: Marinoni, A., Selections from Carducci 200
— Wilkins, E. H., and Altrocchi, R., Italian Short Stories..... 96
Short Stories, Italian — (see Wilkins, Altrocchi, and Shaw)..... 96
Shorter French Course (see Fraser, Squair, and Brush) 160
Sidney, Sir Philip —, *The Countess of Pembroke's Arcadia* (see Feuillerat and Long) 253–254
Sir Walter Scott and Chaucer..... 246–247
Sireine, Honoré d'Urfé's — and the *Diana* of Montemayor 166–169
Skeat, W. W., The Science of Etymology (see Bright)..... 63
Skelton's *Replycacion* 244–245
Smith, Reed, The Metamorphoses in *Muiopotmos* 82–85
Smith, Winifred, The Commedia dell'arte (see Livingston) 154–157
Smyth, The Laborer and the Bochour and the — 230
Snow, William B., Fundamentals of French Grammar (see Spiers)..... 112–118
Somaize, The Case of —..... 33–39
Sonnenschein, E. A., A New French Grammar (see Spiers)..... 112–118
Source of *Britannicus*, II, 6, The..... 228
— of the Immediate Plot of *Faire Em*, The. 80–82
Sources, One of W. B. Yeats's —..... 94–95
— de l'argot ancien (see Sainéan and Armstrong) 31–32
Spain, George Ticknor's Travels in — (see Northup and Marden)..... 263
Spenser and the *Plowman's Tale*..... 262
— Some Notes on — and Bacon..... 212–214
Spenser's *Astrophel* 224–226
Spiers, A. G. H.: François, Victor E., Essentials of French..... 112–118
— Snow, William B., Fundamentals of French Grammar 112–118
— Sonnenschein, E. A., A New French Grammar 112–118
Squair, Fraser and —, Shorter French Course (see Brush)..... 160
Squyr of Lowe Degre, A Note on *The* —.. 102–103
Staacke, Edmund, Die Verwendung von Plusqueparfait und Passé-Antérieur im Französischen (see Laubscher)..... 249–253
Stendhal, Œuvres complètes, vols I–II (see Armstrong) 160
Story of Troy in Orderic Vital, The..... 203–205
Strich, Fritz, Schiller (see Kueffner).... 223–224
Sturtevant, Albert Morey, Altnordisch *Tryggr* 161–163
— Zum Reimgebrauch Otfrids..... 239–243
Subject, The Proper — of a Passiv Verb.. 97–101
Suisse, Bibliographie linguistique de la — romande, Tome Ier (see Gauchat, Jeanjaquet and Terracher) 96
Swaen, A. E. H., How a Man May Choose a Good Wife from a Bad (see Adams).. 107–112
Szymanzig, Max, Immermanns Tristan und Isolde (see Porterfield)..... 14–21

Tales, The Model of the Leather-Stocking — 77–79
Tatlock, John S. P., and Mackay, Percy, The Modern Reader's Chaucer (see Bright) 64
Terracher, A.: Boillot, F., Le Patois de la Grand'Combe 232
— Gauchat, Louis, et Jeanjaquet, Jules, Bibliographie linguistique de la Suisse romande, Tome Ier..... 96
— Morf, Heinrich, Vom Ursprung der provenzalischen Schriftsprache 61–62

Terracher, A.: Oliver, T. E., Sedaine's Philosophe sans le savoir..... 231
— Wright, C. H. Conrad, A History of French Literature 121–124
"*Thanatopsis*," On the Two Place-Names in — 247–249
Thieme, Hugo P.: Lanson, Gustave, Manuel bibliographique de la littérature française moderne. IV. Révolution et Dix-neuvième Siècle 158
Ticknor, George —'s Travels in Spain (see Northup and Marden)..... 263
Tiecks Einfluss auf Immermann (see Wohnlich and Porterfield)..... 264
Tilley, M. P., Hamlet's "ha, ha!"..... 227–228
Tombo, Jr., Rudolf, Contemporary German Fiction and Narrative Poetry..... 106
— Notes on Hauptmann's *Atlantis*..... 170–171
— The Identity of the Hassenpflugs in Hauptmann's *The Fool in Christ*..... 5–8
Tower of Fame in Milton, The..... 30
Treinta, Las — de Juan Boscán (see Keniston and Rennert)..... 91–92
Tristan und Isolde, Immermanns — (see Szymanzig and Porterfield)..... 14–21
Troy, The Story of — in Orderic Vital.... 203–205
Tryggr, Altnordisch —..... 161–163
Tumble-Down Dick, Some New Facts Concerning Fielding's — and *Pasquin*..... 137–142
Tupper, Frederick, *Ubi sunt*—A Belated Postscript 197–198

Ubi sunt—A Belated Postscript..... 197–198
—Heroes? 106–107
Ueber Ursprung und Bedeutung der französischen Ortsnamen (see Gröhler and Armstrong)..... 263
Upham, A. H., Another Translation from Camus 94
— A Parallel for Richardson's Clarissa... 103–105

Variation in the Old High German Post-Otfridian Poems.—I. Christus und die Samariterin 216–217
Vaughan, Night in the Poetry of Henry — 208–211
Ventaglio, Il (The Fan) by Carlo Goldoni (see McKenzie and Livingston)..... 87–89
Verwendung von Plusqueparfait und Passé-Antérieur im Französischen, Die (see Laubscher and Staacke)..... 249–253
Vitzliputzli 211–212
Vom Ursprung der provenzalischen Schriftsprache (see Morf and Terracher)..... 61–62
Voretzsch, Einführung in das Studium der altfranzösischen Literatur (see Armstrong). 200
Vos, B. J.: Hellen, Ed. von der, Register to Goethes Sämtliche Werke, Jubiläumsausgabe 232
— Roedder, Schwarzwaldleut' 264

Warren, F. M., The Story of Troy in Orderic Vital 203–205
Warshaw, J., The Case of Somaize..... 33–39
Wells, John Edwin, Some New Facts Concerning Fielding's *Tumble-Down Dick* and *Pasquin* 137–142
Widsith: A Study in Old English Heroic Legend (see Chambers and Lawrence).. 53–55
Wiese, Bartsch- —, Chresthomathie de l'ancien français (see Bartsch and Armstrong). 200
Wilkins, E. H., and Altrocchi, R., Italian Short Stories (see Shaw)..... 96
— Rand, E. K., et —, Dantis Alagherii Operum Latinorum Concordantiae (see Rand and Osgood)..... 221–222
Wohnlich, Oskar, Tiecks Einfluss auf Immermann (see Porterfield)..... 264
Wood, Henry, Faust-Studien (see Hatfield) 186–188
Wright, C. H. Conrad, A History of French Literature (see Terracher)..... 121–124

y-i of *employons-emploie*, *paye-paie*, The.. 226
Yeats's Sources, One of W. B. —..... 94–95

Zoëga, Geir T., A Concise Dictionary of Old Icelandic (see Hollander)..... 153–154